

## ウクライナ避難民の皆さんが田植え体験に参加

令和4年6月11日、ウクライナから避難されてきた親子13人が田植え体験に参加しました。KDDI株式会社様からウクライナ交流カフェ・ドゥルーズィにご提案があり、CSR活動として取り組んでいる同社のイベントに参加する形で実現したものです。

参加したウクライナの子どもたちはどろんこになりながら田んぼに苗を植えました。秋には稲刈りも予定されています。



### Displaced Ukrainians invited to try planting rice the Japanese way

On June 11, 2022, 13 parents and children displaced from Ukraine who have come to Yokohama were given the opportunity to experience the traditional Japanese style of rice planting. Telecommunications company KDDI CORPORATION proposed the idea to the Ukrainian Community Cafe "ДРУЗЬИ" ("friend" in Ukrainian) and held the event as part of its corporate social responsibility program.

The children eagerly planted seedlings in the rice paddies while getting covered in mud. A rice harvesting experience is also planned for autumn.

## 駐日ノルウェー大使が、山中市長と面会



令和4年6月27日、インガ M. W. ニーハマル駐日ノルウェー王国特命全権大使が山中竹春横浜市長と面会しました。9月に横浜港に入港予定の帆船「スタートロード・レムクル」号のプロジェクト「ワン・オーシャン・エクスペディション」や本市のSDGsに関する取組などについて、幅広く意見交換を行いました。



### Ambassador of Norway meets with Mayor Yamanaka

On June 27, 2022, the Ambassador of Norway to Japan, H. E. Ms. Inga M. W. NYHAMAR, visited Yokohama and met with Mayor YAMANAKA Takeharu. They discussed many topics, including the Norwegian "Statsraad Lehmkuhl," research ship, scheduled to sail into the Port of Yokohama this September during its One Ocean Expedition project to circumnavigate the globe, and the city's efforts to implement the SDGs.

## 高校生の海外留学支援事業 対象の団体・個人を決定

横浜市では「世界を目指す若者応援事業」として、国際社会を舞台に活躍を目指す市内在住・在学の高校生を対象とする海外留学支援事業を実施しています。今年度は審査の結果、2つの姉妹校等留学プログラムと18名の個人留学に対し、支援を行うことを決定しました。

支援が決定した高校生は、留学先で横浜の魅力をアピールできるよう、横浜の特徴について学ぶ留学前ガイダンスに参加した後、市民の皆様の期待を背負って留学へ旅立ちます。

## Results announced for high school study abroad program grants

The City of Yokohama awards grants for study abroad programs to high school students who live or attend classes in the city to help support the dreams and growth of local youth who may one day stand among the global community.

Following the selection process this year, programs at two overseas sister schools as well as 18 individual study abroad programs were selected to be awarded grants. The selected students will be given guidance on how to best represent Yokohama during their experiences overseas before they take off for their new adventures.